

TEVI AJTA TZÜ'Ü



EL HOMBRE Y LA PERRA

**Idioma: Cora de Jesús María, Nayarit
Narrador y Dibujante: Lucio Zeferino Díaz
1985**

TEVI AJTA TZÜ'Ü

A'anaj pu nu'u ayan tyuju'urü. A pu
nu'u ja'ahua'a ja'atü a e'eche rusaü.
Capu nu'u nyaüche. Caj pu nu'u tzü'ü
tijcützi, xu'umuara'a. Jüita'a nu'u
ü tzü'ü nu'u ti'ichaüca'a.



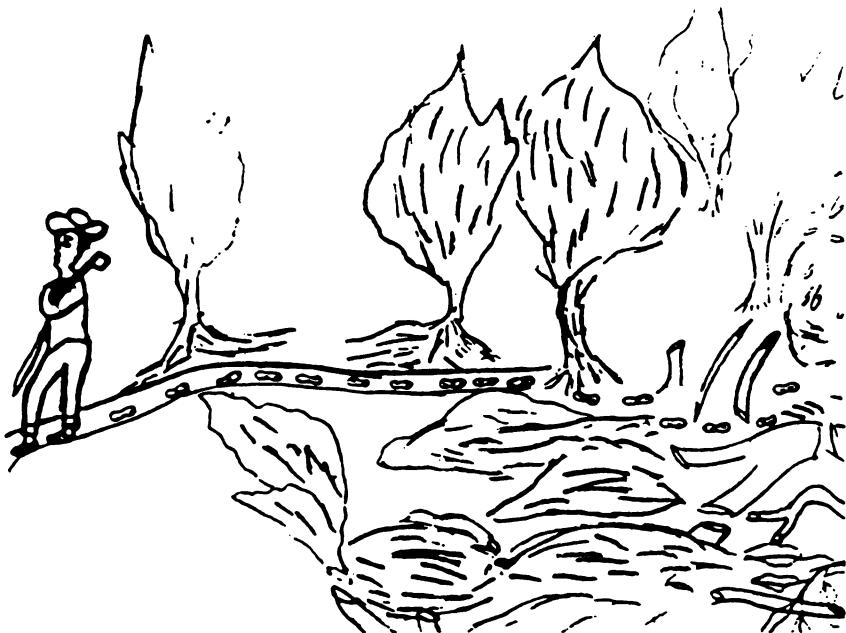
Tü'üjta nú'u aü pu ja'ume a'ahua'a tü tyajá'amuare'e ü tevi. Vi'ira'a pu nu'u jí'itaahua. Jíya'a pu'u nú'u ajta iya'uma'a a'ame tü tya'umuare'en. A'atzaj pu ijta chumua'an ümü iru'uve'enajsin. Tü pua'a nu'u arijta jamue'i ji antijiya'ujvaaca'a tü'üj jan ya'asti ü ruché. Ajtá ti'icua'ani. Ajtá tzü'ü ajca'itü, raaseiira'a ja'ame.





Ruijmua'a ajta. Jayaa pu nu'u tyu'umua'a
tucun: --Ajtajqui yeehui ma'ahua'a ja'uva'e
yi'icca tū tijira'ajamua'a.

Jayaa pu nu'u tū'üjtahua'a iya'uma tū
tyajá'amuare'e. Capu che'e ja'etyee. A pu
nu'u jayan tucun: --Nyajta yeehui raasei
ja'ataqui yeehui tya'ajamua'aca.

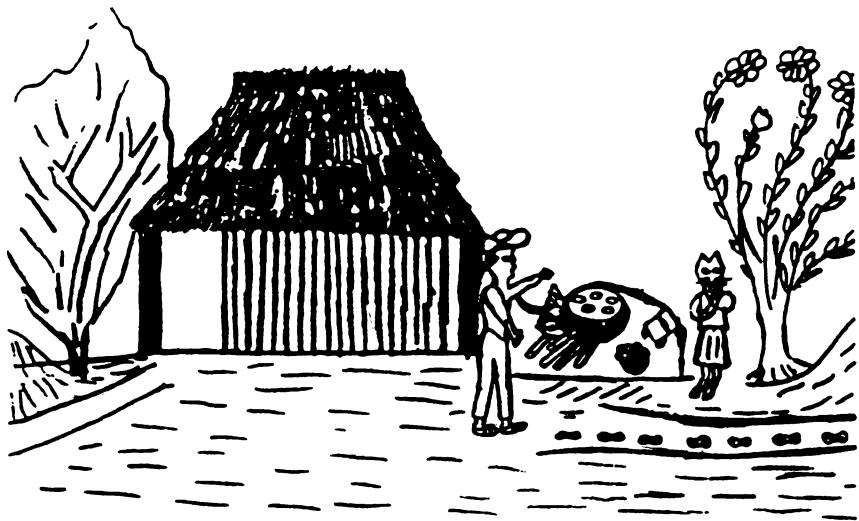


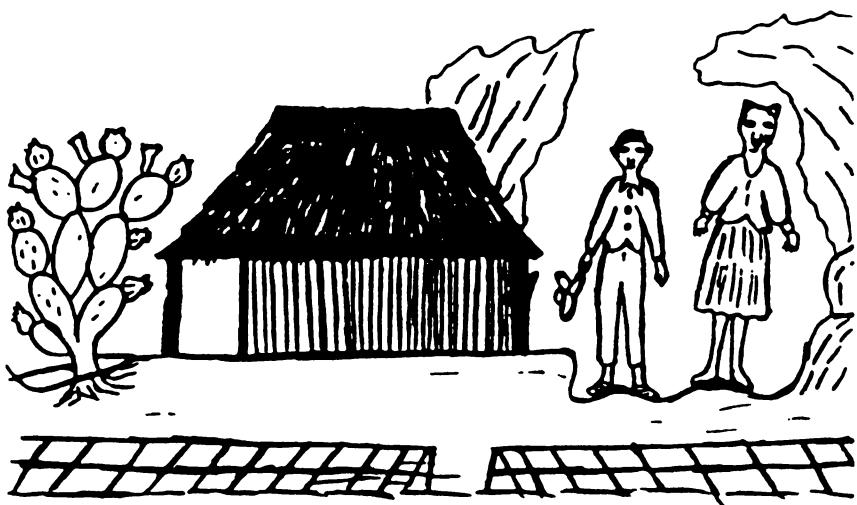
Aj pu nū'u i reevee ü ru'uvene ca'anacan,
tū pua'a nu'u aün tzü'ü tyijira'ajamua'a.
Capu nu'u jayan ji'en tūj tzü'ü. Ayaa pu nu'u
tūj tevi javə'eyü nu'u. Ajtá jucasiicu'u.
Yaa pu nu'u seijre'e tūj tevi. Jayaa pu'u
jeen. Capu ti'itüj a'ij tya'atura. Ajtá
nu'u runavii aja'utavüü.

Aj pu nu'u i aün tevi huatataícha'a
ra'ajtapi, tū'üj an ya'utyaahua'axü cumuaari
jetye a'utü a'ataa. Capu'u che'e tya'uta'a
saca'a tū ti'icaura'ari'i ajtá capu che'e
tya'uta'asaca'a tū aüjna ü runavi ucauji
chejtye'en.

Ayaa pu i jeenya'a ja'araa tüj tevi
tyújyeinyajraa nu'u. Tü'üj atyataasin ü
naviira'an. Ja'ij pu puá'a tijira'utaujmua'a.
Ayaa pu i jeenya'a ja'araa tüj huarüj.

Aj pu nu'u i aüjna amuan ji'ichaa
a'araa tü tiji'ivaüree tü tyä'ujamua'an aü
pu nu'u raatyávaüj jehiuaa i tzü'ü tü
huataujmua'a.





Aüj mu jatzen huanyej ü tavaujsimua'a.
Aüj mu cün mayan ti'ixaxa'a tütün: --Tzü'ü
pu nu'u tanaana. Yaa pu'u. Antipua'araca'a.

RESUMEN

Había una vez un señor que vivía solo, nada más tenía una perra negra. Una vez decidió espiar al que torteaba, y descubrió que era su perra. Al señor se le ocurrió quemar la piel de la perra porque no la tenía puesta. Así la perra quedó con el traje de mujer que traía. La perra se convirtió en una mujer y al final vivieron juntos.